

Unique dans la région !
 Votre brasserie parisienne vous propose :
 Son étal de fruits de mer
 à déguster sur place ou à emporter
 Son menu du jour à 18,40€
400 m² de salons modulables,
 pour organiser vos séminaires
 et fêtes de fin d'année
 Venez passer les fêtes chez Flo !
 Ouvert aussi les 24, 25, 26 et 31 décembre

Brasserie Flo - Hôtel Holiday Inn "le Trident"
 34 rue Paul Cézanne, MULHOUSE - 03 89 60 44 44 - contact@holidayinn-mulhouse.fr
 Réservations conseillées - Accès : Sortie 16A puis sortie n°1 et suivre direction Hôtel Holiday Inn.
OUVERT 7J/7J - SERVICE JUSQU'À 22H30



www.le-periscope.info

Le Périscoppe

MULHOUSE & ENVIRONS

N°2 nov/déc. 2012

L'info économique mulhousienne à 360°

Edito

"Ma petite entreprise a connu la crise"

C'est le titre d'un livre sur lequel je suis tombée un peu par hasard, et qui décrit le parcours d'un chef d'entreprise qui emploie 92 personnes et se trouve confronté à la crise... et la surmonte. Récemment, Nicolas Doucerain (c'est son nom) en a même fait une BD... une manière comme une autre d'exorciser l'épreuve. Mais il y a une vraie tendance fond dans les PME à se dire, finalement, que la crise est là et qu'il faut faire avec, même s'il faut prendre des décisions douloureuses et qu'on court après sa trésorerie.

Nous rencontrons régulièrement des chefs d'entreprises qui "profitent" de la crise pour se poser des questions et rebondir. Offrir un meilleur service. Rechercher de nouveaux fournisseurs. Repenser le produit. Optimiser les outils de gestion. Louer au lieu d'acheter. Innover même si ça coûte cher, pendant que les concurrents rasent les murs. Se différencier par un investissement dans l'humain, le sociétal, l'écologique.

Dans ce numéro, notre page en partenariat avec la CCI (page 9) reflète bien ce besoin d'innovation, qui est stratégique. Et le Bizzday du 20 novembre à la SIM est une journée rare : elle est consacrée au marketing dans toutes ses facettes. De quoi alimenter sa réflexion, sortir le nez du guidon... Car ce n'est pas une simple crise... c'est une vraie mutation de notre économie.

Bonne lecture et bonnes fêtes de fin d'année,

Béatrice Fauroux

Une lecture utile :
 le blog www.nospmeontdualent.fr

Inscrivez vous à l'Apériscoppe CGPME68
 le 4 décembre à l'Auberge du Zoo !

Dossier : Du nouveau dans les restos

Depuis environ deux ans que Le Périscoppe s'était penché sur les restaurants fréquentés par les professionnels de l'ouest mulhousien, bien des choses ont bougé dans ce secteur, à Mulhouse et dans ses environs. Au centre-ville, sous l'impulsion du programme "Mulhouse Grand Centre" initié par la Ville de Mulhouse, et de l'action du Manager du commerce (voir page 6), de nombreux restaurants ont ouvert ou ont fait peau neuve. Loin d'être exhaustifs, nous mentionnons ici quelques exemples qui illustrent cette vitalité, souvent le fait d'entrepreneurs passionnés qui croient en leur métier.

Le Petit Paris gourmand

Installé dans le quartier Moselle, le restaurant Le Petit Paris affiche complet depuis son ouverture, le 18 septembre dernier.

Les cogérants Stéphane Schober et Loïc Paugain définissent ce lieu comme une brasserie parisienne mais la décoration - au style chic et moderne - et la qualité de la carte laissent plutôt suggérer que ce lieu frôle l'excellence gastronomique (prix variant de 18,50€ à 33,50€). « Nos menus sont



Loïc Paugain

partiellement renouvelés tous les mois en fonction des produits de saison, majoritairement cultivés dans le département. Nous les transformons peu afin de conserver leurs saveurs initiales » explique Loïc Paugain, en charge de la cuisine alors que son associé, lui, est responsable de la salle. Le restaurant y sert jusqu'à 45 couverts et y propose même un espace en retrait pour les clients désirant plus d'intimité.

Inès Lazibi

■ **Contact :** Le Petit Paris
 12 rue de la Moselle à Mulhouse
 03 89 61 17 85

Ouvert du mardi au samedi de 11h45 à 14h
 et de 18h45 à 22h.

NDLR : Ce restaurant, ouvert par le groupe Closerie-Fédération culturelle des Vins de France dirigé par Marc Deyber et Nicolas Jaeger, s'inscrit dans la création d'une "rue gastronomique" : la rue de la Moselle à Mulhouse. Le même groupe, qui est à l'origine la cave à vins de la Maison Engelmann (voir notre édition de septembre), ouvrira début 2013 un bistrot à vins et un restaurant de poissons dans la même rue.

Saveurs alsaciennes au Saint-B

Gageons que la remarquable vinothèque du Saint-B deviendra le lieu de dégustation incontournable des amateurs d'alcools raffinés.



Alain Noel et Mickael Soldermann

Une centaine de crus sont proposés - au verre ou à la bouteille - aux clients de cette nouvelle brasserie dirigée par Abdel Challa. « Un sommelier est présent tous les soirs afin de conseiller le public dans le choix de la boisson la plus raffinée pour accompagner leur plat » explique Alain Noel, le manager. La carte, confectionnée par Mickael Soldermann - un cuisinier formé par le chef étoilé Philippe Bohrer - évolue selon les produits de saison et est dominée par une spécialité röstis. Inauguré le 3 octobre dernier, Le Saint-B sert jusqu'à 80 couverts à chaque service et offre aux professionnels une salle privatisable au style baroque, ce qui contraste avec l'univers cosy du lieu. Certaines soirées seront ponctuées d'animations musicales et théâtrales « afin que le corps et l'esprit se nourrissent en même temps » conclut le manager.

IL

■ **Contact :** Le Saint B 3, rue des Fleurs à Mulhouse.
 03 89 36 92 03 ou event@lest-b.com.
www.lest-b.com.

Ouvert tjl de 11h30 à 14h30 et de 18h à minuit
 (samedi jusqu'à 1h et dimanche jusqu'à 22h).

Le Mistral, à la Cité du Train

On n'y pense pas forcément, mais les professionnels du secteur Parc des Collines et Mer Rouge peuvent se retrouver ou inviter leurs clients dans ce lieu original à deux pas de leur bureau.

Prendre son repas au cœur du musée pour la pause de midi, et en plus à prix doux (menu du jour à 13 euros), sont les deux atouts du lieu. Ce restaurant propose de 11h à 18h une carte régionale, avec notamment choucroute et tartes flambées, mais aussi des plats classiques comme le steak frites.

Le restaurant s'inspire d'un train de légende qui, dès 1950, circulait à grande vitesse dans la vallée du Rhône. L'espace est décoré avec des photos et maquettes de trains. La reprise du restaurant et sa rénovation complète ont été assurées Hubert François qui exploite le Flo-Holiday Inn Mulhouse.

Béatrice Fauroux

A noter : Vaste parking. Entrée libre via l'accueil du musée.



■ **Contact :** Mistral, Cité du Train
 2 rue Alfred de Glehn à Mulhouse
 Réservation au 09 83 05 04 12 ou
brasserielemistral@gmail.com



Contactez notre Maître Restaurateur
 pour vos Menus de Fêtes

MENU
 à partir de
15€

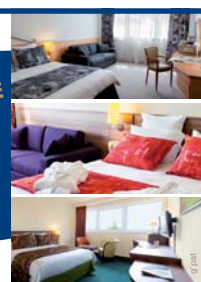
GOLDEN TULIP
 MULHOUSE BASEL - HOTEL*** RESTAURANT

RD 201 - Rue des Evénements - Ile Napoléon
 68390 Sausheim - France
 Téléphone : +33 (0)3 89 61 87 87

reservations@goldentulipmulhousebasel.com



SPÉCIALE OUVERTURE
 à partir de
83€
 la chambre



► Squash 3000, les chiffres en grand

Un complexe de 6.000 m², 10.000 couverts servis par mois, une grande ancienneté moyenne du personnel (15 ans), Le Squash voit les chiffres en grand.

Le Squash 3000 est une success story mulhousienne dans le secteur de la restauration. Une carte variée, des portions généreuses et un excellent rapport qualité-prix attirent aussi bien les professionnels que les habitués du quartier ou des familles. « Nous avons cultivé un esprit familial qui fait que nos clients, tout comme nos salariés, nous sont très fidèles »,

explique Christophe Rohmer, patron du lieu. L'ancienneté moyenne des quelque 45 employés est en effet de 15 ans (6 mois à... 32 ans). La déco, qui semblait immuable, a été changée en août et les plafonds ont subi un utile traitement acoustique. Côté sportif, l'Espace Squash 3.000 accueillera avec le Palais des Sports de Mulhouse les championnats du monde de squash masculin par équipe, du 9 au 15 juin 2013. Dans cette perspective, le complexe construit deux nouvelles salles de squash dans ses locaux, au prix de travaux importants.

BF

■ **Contact :** Espace Squash 3000
Avenue François Mitterrand à Mulhouse
03 89 59 26 63
Ouvert tous les jours



Les bars à vins, concept épicurien ?

Phénomène épuisé dans l'Hexagone, le concept des bars à vins débarque à peine à Mulhouse avec en précurseur L'Hardivin.



Eddy Marguier et Anne Pierret

Ce lieu, cogéré par Eddy Marguier et Anne Pierret, a su devenir, en moins d'un an, LA nouvelle adresse des oenophiles. « Notre culture germanique a sûrement été un frein à l'essor de ce genre d'établissement car les Alsaciens confèrent un côté populaire intimiste

à cet alcool » explique Eddy Marguier. « Ici, nous proposons une soixantaine de vins, tous issus de petits domaines du coin. Nous privilégions les crus qui ont une histoire car nous aimons partager cet aspect personnel avec nos clients » ajoute-t-il. Au verre ou à la bouteille, les boissons peuvent s'accompagner de planchettes de charcuterie et de fromage.

Confortés par ce succès, d'autres établissements ont émergé. Si le bar à vins bio Le Rouge et le Noir a déjà fermé ses portes, la vinerie de la brasserie le Saint-Bas devrait s'imposer grâce à sa centaine de références. La rue de la Moselle aura aussi son haut lieu de l'épicurisme avec l'ouverture, le mois prochain, de La Quille. Sans oublier «V and B», Vins et Bières, un peu excentré à Morschwiller-le-Bas (zone commerciale de Leroy Merlin).

IL

■ **Contact :** L'Hardivin
25 rue des Tanneurs à Mulhouse
03 89 54 93 16
Ouvert du lundi au samedi de 18h à 1h

Subway

Il fallait bien dans ce dossier spécial ne pas oublier la restauration rapide, avec la franchise Subway qui vient de s'installer à l'Espace Réunion.

Christophe Ebel a investi dans un second projet après le Subway de la rue du Sauvage, acquis en mars 2011. « Subway a encore un bon potentiel de croissance par rapport à la concurrence. Et les clients qui font attention à l'équilibre alimentaire peuvent faire le choix de sandwiches plus légers qu'ailleurs. » Installé trop tard pour pouvoir utiliser sa terrasse de 100 places, le Subway Réunion séduit pour l'instant grâce au choix important de ses sandwiches à composer soi-même, et au petit déjeuner.

A noter, le Subway Porte Jeune qui a été ouvert en 2008 par un autre franchisé.

BF



■ **Contact :** Subway
25 place de la Réunion, Mulhouse,
Ouvert du lundi au samedi de 8h à 19h

Quelques adresses à suivre

■ **Le Modena**, qui refait sa décoration
1 rue de Habsheim à Rixheim
03 89 54 12 98

■ **L'Escalope**, tester l'escalope viennoise ou le cordon bleu,
18 rue du Couvent à Mulhouse
03 89 66 18 18

■ **Le Lucasse**, une cuisine fraîche, originale et généreuse par un jeune chef à suivre
67 rue de Richwiller, Pfaffatt - 03 89 50 39 67

■ **Le Fourneau des Halles** (le retour), des tartes flambées et carpes frites, et surtout de nombreuses sortes de Röstis
6 rue des Halles, Mulhouse - 03 89 45 51 30

Les traditions de La Marquise

Coup de cœur de la rédaction du Périscope, La Marquise, ouvert en juillet dernier, est un restaurant qui allie judicieusement traditions culinaires et décoration moderne.

« Je propose une spécialité alsacienne différente chaque jour, ainsi que des desserts originaux, comme la crème brûlée à la lavande. J'ajoute une touche personnelle à mes recettes afin de surprendre les papilles des clients » explique Annette Damiano, qui a la double casquette de gérante et de cuisinière.

L'envie de nouveauté de cette autodidacte la pousse à changer la décoration de sa salle - d'une capacité de quarante couverts - toutes les semaines. Sa carte varie quotidiennement et ce selon les produits frais de saisons et... de son imagination ! La rapidité et la chaleur du personnel répondront aux attentes des amateurs de mets locaux.

IL



Annette Damiano

■ **Contact :** La Marquise,
27c rue de Mulhouse à Rixheim.
06 42 01 86 57 - www.restaurant-la-marquise.fr
Ouvert tous les jours de 10h à 16h sauf le mercredi de 14h à 19h, le samedi de 18h à 23h et le dimanche de 11h à 15h et de 18h30 à 23h.

Fondre Ô Hot Pot

De nouvelles saveurs asiatiques ont investi l'avenue Kennedy à Mulhouse avec l'ouverture, en juin dernier, du restaurant Ô Hot Pot.



Marie Zhu

Cette entreprise familiale propose le classique buffet à volonté du midi (10,50 €), mais se

différencie de ses concurrents le soir en ajoutant à sa carte une fondue chinoise (16,50 €). « Nous avons innové ce met traditionnel en y ajoutant des bouillons pour accompagner les viandes, les fruits de mer et les légumes qui composent la fondue. Du vin alsacien ou de la bière chinoise permettent de relever le goût » assure Marie Zhu, la gérante.

Le style sobre et épuré du Ô Hot Pot, où le rouge et le noir dominent, est à l'image du personnel, discret et efficace. Une quarantaine de couverts sont assurés à chaque service. A l'étage, une salle privatisable peut être réservée pour des réunions professionnelles.

IL

■ **Contact :** Ô Hot Pot
51 avenue Kennedy à Mulhouse.
03 89 44 86 28 - www.o-hot-pot.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 11h à 23h et le samedi de 11h à 22h.

Pourquoi une telle vitalité de la restauration à Mulhouse depuis environs deux ans ?

La réponse de...

... Claude Walch, responsable tourisme, hôtellerie et restauration à la CCI :



« Effectivement on assiste à de nombreuses créations, souvent le fait d'initiatives d'entrepreneurs. Il devient valorisant de s'installer à Mulhouse qui se redynamise grâce au projet Mulhouse Grand Centre. Mais ces restaurants doivent tenir dans la durée, on voit parfois des fermetures peu après l'ouverture... Pour cela, il faut un bon positionnement et une communication professionnelle. Il faut aussi que les restaurants se mettent aux normes pour l'accessibilité : la CCI peut les accompagner dans ce domaine ».

... Hubert François, patron du Flo et du Mistral, Président de l'UMIH, le syndicat des hôteliers, restaurateurs et cafetiers de Mulhouse et environs



« Ce dynamisme est notamment dû à la disparition d'enseignes emblématiques de la ville, comme le Mehlala ou le Petit Zinc. Les nouveaux restaurants proposent des concepts plus modernes. Il y a eu la vague des brasseries, puis celle des restaurants japonais, et les idées ne manquent pas. Il faut juste être conscient que tenir un restaurant, c'est beaucoup d'investissement... en argent, mais aussi en temps. Et avec la fiscalisation des heures supplémentaires et la TVA qui va augmenter, seuls les bons gestionnaires s'en sortiront ».

NDLR : le Flo vient d'être récompensé "Maître-restaurateur", une distinction décernée par l'Etat aux restaurants qui préparent leur cuisine sur place, à base de produits frais. A Mulhouse, à part le Flo, le Gargantua et l'Auberge du Zoo sont distingués.

Tous les maîtres-restaurateurs sont sur www.pme.gouv.fr/maîtrerestaurateur

BF

SOTOCO Service

- ✓ Boissons chaudes
- ✓ Boissons fraîches
- ✓ Confiteries
- ✓ Denrées alimentaires

Depuis plus de 40 ans au service de nos clients

11e Napoléon - 68390 SAUSHEIM - Tel. 03 89 61 95 55 - www.sotoco.fr - service@sotoco.fr

Le spécialiste de la distribution automatique

A Chacun Son box

Solutions de stockage, archivage, garde-meubles, location de véhicules utilitaires

Le self-stockage

vous permet de louer des boxes adaptées à vos besoins et à votre budget d'une surface variable à partir de 1 m² pour 1 jour, 1 mois, 1 an...

- Des solutions souples
- sur site sécurisée 24h/24
- pour toutes les surfaces
- toutes les durées
- particuliers et professionnels

03 89 36 79 73
4 rue Vauban - ZI n°2
68170 RIXHEIM
mulhouse@achacunsonbox.com
www.achacunsonbox.com

IDEA Service a 20 ans

L'entreprise alsacienne de travail temporaire dirigée (et créée) par Gilbert Stimpflin fête ses 20 ans cette année. Vingt années d'une croissance continue due à un déploiement international, une gestion optimisée et une politique commerciale efficace.

IDEA Service est implantée sur 10 sites : quatre en Alsace, deux en Allemagne et quatre... au Canada, à Montréal. C'est un voyage d'affaires qui a donné l'idée à Gilbert Stimpflin de s'installer au Canada : « Dans ce pays, tout comme aux États-Unis, le travail intérimaire était le fait d'agences qui fournissaient de la main-d'œuvre au gré des besoins des entreprises sans réel professionnalisme. La manière dont nous travaillions a plu à nos premiers contacts, qui sont devenus des clients fidèles ». IDEA a en effet développé un savoir faire différencié dans un métier difficile, d'autant qu'en France les acteurs de qualité ne manquent pas.

« En particulier, nos interlocuteurs apprécient nos procédures, qui sont claires, écrites et validées. Tous nos échanges avec les candidats comme avec les entreprises sont réglés comme du papier à musique ». Saisie des CV, gestion des bons d'heures, démarches commerciales, facturation des prestations : tout est renseigné sur des plateformes informatiques qui communiquent entre elles et avec le client. Ce système VPN qui permet à des systèmes distants de communiquer entre eux en toute sécurité assure une qualité de service et une réactivité optimales. Nouveauté à venir d'ici fin novembre : un candidat qui saisit son CV en ligne, tout comme les demandes des entreprises entreront directement dans le système de gestion "maître".

Une présence de 7h à 22h

Second atout d'IDEA : une démarche pro-active. « Lorsque nous recevons des CV, nous les proposons à nos clients, tout comme à nos prospects. C'est très important pour nous d'avoir le maximum de CV en stock, nous suivons les contrats en cours et cherchons à détecter les besoins des entreprises avant même qu'elles ne nous contactent. Quand on a le CV, on a le client ».

Troisième atout : la proximité. Les chefs d'agence consacrent 80% de leur temps au contact client et les chargés de recrutement 90%. « Nous rencontrons en permanence les professionnels en entreprise et assurons le contact direct, qui



Gilbert Stimpflin

est irremplaçable. En plus, grâce à une hot line dédiée, nous répondons à nos clients de 7h à 22h du lundi au vendredi, et assurons une permanence le samedi. »

Résultat, IDEA Service réalise 30 M€ de chiffre d'affaires pour 30 salariés et est en croissance. Seul frein : les référencements nationaux qui obligent une entreprise à faire appel à un prestataire national. « Mais nos atouts sont la proximité aux clients et la connaissance du terrain, avec le même professionnalisme que les réseaux nationaux », estime Gilbert Stimpflin.

BF

Contact : IDEA Service

16 av. du Maréchal Joffre, Mulhouse
Tél. 03 89 43 90 66
www.idea-service.fr

Agences à Haguenau (siège), Strasbourg, Colmar, En Allemagne à Offenbourg et Karlsruhe. Au Canada à Montréal.

Plus de place chez vous ?
Louez votre box de stockage pour un mois ou un siècle, sans engagement
A partir de 15,54 € TTC par mois

LE 1^{er} MOIS GRATUIT
offres réservées à nos clients

Pour particuliers ou professionnels,
400 pièces de stockage de 1 à 100 m²
Un accès libre à votre box 7j/7
Une sécurisation totale du site
Matériel de manutention à votre disposition

BOX SYSTEM
SELF STOCKAGE

LE BOX À LOUER
POUR 1 MOIS OU 1 SIÈCLE !

AVENUE DE FRIBOURG • MULHOUSE-ILLZACH
www.box-system.fr

N° Vert 0800 400 700

BigMat Choisir la filière PRO

ALSACE MATERIAUX

Les matériaux et les conseils des pros

Tuiles, lattes à toit sous toiture
Isolation, combles
Drainage
Intérieur, cloisons, isolation, chape
Briques, crépi
Aménagement extérieur, dalles, pavés décoration extérieure

ILLZACH
9 avenue de Hollande - 03 89 61 78 22
alsace-materiaux@alsace-materiaux.com

ROUFFACH
Parc d'Activités - 12 rue Manfred Behr - 03 89 49 60 15
alsamat@alsace-materiaux.com

www.alsace-materiaux.com - Du lundi au vendredi de 7h30 à 12h et 13h30 à 18h, samedi de 8h à 12h

EXTRA STOCKAGE

Louez un box chauffé, ventilé et 100% sécurisé !



03 89 311 811 www.extrastockage.com

Nouvelle entreprise - Nouveau concept

Dressbox, le repassage pro

La jeune société Dressbox est spécialisée dans la prestation de repassage pris et livré dans l'entreprise où travaille le client. Site web avec paiement en ligne, qualité de service, système de gestion... Dressbox se dote de moyens conséquents pour faire de la prestation de repassage un service à valeur ajoutée, ainsi qu'un modèle d'entreprise reproductible en franchise.



Olivier Haillant et Jérôme Killherr

Le service est simple en apparence, puisqu'il consiste, depuis la base d'Ungersheim de Dressbox, de venir prendre les boxes de linge à repasser, et de livrer le client sous 48 heures, et ce sur tout le département. « Nous avons cherché à faciliter la vie de nos clients cherchant leur linge sur leur lieu de travail. Nous avons du matériel professionnel et une repasseuse qui a travaillé dans un pressing. Nous suspendons les chemises et costumes et avons mis au point une charte pour le pliage », explique Jérôme Killherr, l'un des deux créateurs. Un travail soigné est la première condition de la réussite, autant pour les particuliers que les artisans ou professions libérales ciblées par l'entreprise.

Seconde condition : il faut des tarifs attractifs. Le prix du repassage est de 4,90 euros le kilo (un box contient jusqu'à 7 kg), 2,90 euros pour une chemise ou un pantalon "courants" et 4,90 euros pour une pièce spéciale. Pour 20 chemises à repasser par mois, le total est donc de 58 euros. « Nous visons une clientèle pour qui le prix n'est pas un frein, et qui ne peut ni ne veut consacrer de temps au repassage ».

Un système de gestion optimisé

Enfin, Dressbox a facilité au maximum les relations administratives : on peut demander et régler le service en ligne. « Il faut que le service soulage les clients jusqu'au bout. Nous déposons le box dans son entreprise et venons le chercher et le rapporter sans qu'il ait besoin d'être présent ». Quant à Dressbox, l'entreprise dispose d'un outil de gestion qui lui permet de générer une facture après pesage du linge, et d'une interface entre son site web et son gestion, mis au point par 2le (et le site web par Rainbow).

Reste la barrière culturelle : on aime moins sous-traiter le repassage en France que dans les pays anglo-saxons où c'est plus courant. Dressbox estime proposer un service émergent, dont la qualité est la réponse au marché. Après une période-test, le site pilote d'Ungersheim est appelé à se développer sous forme de franchise.

BF

Contact : Dressbox

3 rue des Fleurs à Ungersheim
Tél. 03 89 31 53 43 - www.dressbox.fr

Wilson Boulangerie

OUVERT 7j/7

Mulhouse • Colmar • Tagolsheim • Rixheim • Bartenheim • St Louis • Modenheim

Venez découvrir la toute nouvelle
Boulangerie WILSON
43 rue de sausheim
à Modenheim

LES MANALAS SONT EN FÊTE

Et tous les jours
Baguettes, Viennoiseries, Pains, Pizza, Sandwichs...

AU MOIS DE DECEMBRE :
Dégustez et Partagez nos délicieux produits de Noël ...

Retrouvez nous sur : www.boulangerie-wilson.com ou sur

► L'ipad, aussi pour les pros

Début octobre, OCI Informatique organisait une réunion pour exposer les usages et bénéfices de l'ipad en milieu professionnel. L'occasion d'aborder les applications, la compatibilité avec les systèmes existants et la sécurité.

Un public conséquent était présent à l'intervention au Golden Tulip de Sausheim (ex-Mercure), début octobre. En effet, le monde Apple attire de plus en plus d'entreprises, où il entre souvent via l'iPhone. Outil fonctionnel, esthétique, permettant des usages multiples avec une grande mobilité, l'ipad révolutionne les usages, des petits outils qu'il propose (l'application à quelques euros) au développement spécifique par un prestataire comme OCI (revendeur agréé Apple). Le tout avec une sécurité optimale et une grande compatibilité, parfois sous-estimée.

Philippe Astier, consultant Apple, a évoqué, pour les usages les plus courants, le logiciel Mail (totalement compatible avec Exchange, Yahoo, etc.) et les quelque... 700.000 applications de l'Apple Store, qui font l'objet d'une sélection rigoureuse. Le représentant de Swing Mobility a présenté des solutions pour gérer une équipe de commerciaux, avec objectifs, rendez-vous, reportings, etc. Nous avons retenu ici quelques applications à titre d'exemple.

Roambi pour des reportings dynamiques

Roambi révolutionne les tableaux de bord en facilitant l'accès mobile aux données de

l'entreprise, avec une interface conviviale optimisée. Cet outil de visualisation a deux atouts : le design et le dynamisme : on peut modifier les échelles des données et les visualiser de multiples manières. Il existe par exemple une carte de chaleur qui affiche en rouge les zones en fonction de l'atteinte d'un objectif. Cet outil de lecture de rapports se connecte aux applications installées dans l'entreprise. Il est utilisé autant par les managers que par des commerciaux sur le terrain.

En savoir plus : www.roambi.com/fr
Signalons aussi l'outil de gestion de projet PowerMe HD.

Beesy, la prise de notes efficace

Cette application à 5,49 euros est plus qu'un outil de prise de note, il automatise les liens entre les notes et un gestionnaire de tâches intégré. La prise de notes aboutit très rapidement à un compte-rendu qui génère les tâches (affectées à des personnes) qui résultent des décisions. On peut aussi ajouter du son ou des photos aux notes. Idéal pour la gestion efficace des tâches en petites équipes.

Dans ce domaine, notons Meeting Pad (gestion de réunions), Remarks (prise de notes au stylé



Les représentants de Swing Mobility, Apple et OCI Informatique.

et annotation de fichiers pdf) et Pen ultimate (prise de notes au doigt).

Plans et gestion de chantiers : sur le terrain

AutoCAD est une application gratuite qui permet de travailler sur des plans techniques. L'utilisateur a accès à toutes les références du dessin, qu'il peut regarder, déplacer et modifier dans ses moindres détails. Bien entendu, les plans peuvent être partagés avec des personnes.

Dans le même esprit, Archipad est un logiciel de gestion de chantier mobile qui accélère la visite de chantier et la production de comptes-rendus.

BF

Blog utile et complet sur tous les usages de l'ipad en entreprise : www.ipadenentreprise.com

■ **Contact :** OCI, Frédéric Spindler
2 rue des Alpes à Sausheim
03 89 31 68 68 - www.oci.fr

► Atlantis, la boutique + le service

Si Atlantis a survécu au naufrage de quasiment toutes les boutiques informatiques à Mulhouse et environs, c'est en tirant vers le haut la qualité du matériel proposé, et surtout en développant le service aux professionnels et la formation. Et ce, tout en conservant 3.000 références en magasin, dont un tout nouveau show-room Apple.

Michel Miclo, co-dirigeant arrivé chez Atlantis trois ans après la création de l'enseigne, évoque les 15 années d'existence de l'entreprise : « Nous avons vécu deux chocs : la vente de l'informatique en grande distribution, puis sur le web marchand. Et pourtant, nous sommes toujours là », dit-il avec fierté. A cela, plusieurs explications : Atlantis a tout de suite décidé de sortir de la guerre des prix, qui a tué le commerce indépendant, en proposant du matériel haut de gamme. La boutique compte 3.000 références disponibles en magasin et vient de se doter d'un espace consacré à la gamme Apple, en tant que partenaire diffuseur. « Nous avions une forte demande, notamment des professionnels. Et nous pouvions installer tout type de matériel et de logiciel ».

Organisme de formation

C'est effet sur le montage de machines sur mesure qu'Atlantis a fait la différence. Aujourd'hui, l'entreprise installe des serveurs, la téléphonie IP, des outils de gestion et gère la protection des

données. La clientèle professionnelle représente 50% de son activité et progresse. Autre cheval de bataille : la formation. Pour la formation des particuliers, Atlantis propose un service à domicile loi Borloo, avec déductions fiscales. Et l'entreprise est agréée pour la formation professionnelle en entreprise.

La vente sur le web : un mirage

Atlantis est un précurseur dans le e-commerce, puisque toutes ses références sont en vente en ligne depuis... 8 ans. « A moins d'y mettre des moyens colossaux, le web marchand ne prospère pas dans notre domaine. 90% des sites sont déficitaires car les marges sont faibles. Notre site, c'est surtout notre vitrine et elle permet aux clients de préparer leurs commandes ». Mais ensuite, le client vient sur place : « Les clients ont besoin de proximité et avant tout. Nous sommes disponibles pour toutes leurs questions, c'est notre force. Même les sites de e-commerce ouvrent des magasins ! C'est bien la preuve qu'on ne remplacera jamais le



Michel Miclo (à droite)

contact réel. Le commerce aujourd'hui, c'est surtout du service », conclut-il.

BF

Atlantis réalise 1M€ de CA HT et compte 5 personnes.

Michel Miclo a été élu récemment vice-président Commerce de la CCI Sud-Alsace Mulhouse.

■ **Contact :** Atlantis
43 rue Buffon à Mulhouse
03 89 33 43 36
atlantis-info.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h30
Le samedi de 9h à 14h

► Dycal : 30 ans déjà

L'entreprise fondée par Jean Harang et aujourd'hui dirigée par Eric Toussaint fête ses 30 ans. Elle a bien sa place dans la page TIC du Périscop : le « photocopieur multi-fonctions », c'est aujourd'hui un gestionnaire de documents avant tout, où le papier... disparaît. Et comme le veut l'évolution actuelle, la base documentaire de l'entreprise est accessible à distance.



Eric Toussaint

Rénové, en partie réorganisé, le siège de Dycal rue Jean Monnet au Parc des Collines a fait peau neuve et revendique une progression de son chiffre d'affaires de 10% en 4 ans (de 3 à 3,3 M€ HT) pour 17 salariés, dans un marché ultra-concurrentiel. « Nous avons pris le virage numérique avec la connexion à distance. Dans les collectivités notamment, notre outil de gestion des courriers entrants remporte un franc succès ». Si les collectivités ont une obligation réglementaire d'améliorer la gestion de leur courrier, les entreprises y voient aussi leur intérêt : « Les bons de commandes, factures, devis, etc. sont scannés et classés dans le copieur accessible comme un ordinateur distant. Cela permet de retrouver rapidement un document, même quand on est en déplacement ou en congé. On estime à 1 mois la perte de temps annuelle par personne à rechercher un papier ! »,

explique Eric Toussaint. C'est l'outil Open Bee qui permet cet accès distant sur l'ipad par exemple. A condition de scanner les documents, ce qui est rapide : l'outil scanne 80 documents par minute, contre 22 pour l'impression.

Ce paradoxe du zéro papier pour un concessionnaire de photocopieurs est étonnant : « Notre métier évolue, nous devenons des acteurs du numérique. Nos interlocuteurs en entreprise sont souvent les responsables informatiques. Nous venons d'embaucher deux personnes à compétence informatique et nous accompagnons nos clients dans la programmation sur mesure de leur outil de gestion

de documents. Nous avons une hot line et un SAV propres aux services informatiques », souligne le dirigeant.

La société fête ses 30 ans en petits comités avec ses clients. Elle rappelle ses engagements sociétaux : Asptt Volley féminin, SRC Colmar foot, Tour Alsace notamment.

BF

■ **Contact :** Dycal, solutions d'impression numérique et GED Konica Minolta
37 rue Jean Monnet, Parc des Collines, Mulhouse
03 89 60 66 00 - www.dycal.fr



Pôle de compétences TIC Alsace

Rejoignez-nous sur www.rhenatic.eu

Philippe Aubertin, le magicien de la glace

Philippe Aubertin est le gérant de Synerglaç, l'entreprise leader sur le marché français de la location et de la vente de patinoires mobiles. Rencontre avec un entrepreneur perfectionniste qui privilégie les rapports humains dans sa politique de management.

« Un délire entre potes qui, en moins d'une décennie, s'est transformé en une success story atypique » : c'est ainsi que Philippe Aubertin résume l'entreprise Synerglaç, le leader français du marché de la location et de la vente de patinoires mobiles et fixes. « Avec trois amis issus d'univers professionnels différents - média, politique, sports - nous avons conçu cette société en nous basant sur un constat simple : en hiver, la patinoire de Mulhouse est saturée niveau fréquentation. Nous avons donc décidé de proposer des patinoires éphémères aux communes des alentours » explique celui qui a été, durant treize ans, le directeur de ce lieu. La municipalité d'Altkirch a été la première à leur faire confiance. « Puis tout s'est enchaîné grâce à un article de la Basler Zeitung qui nous a permis de décrocher un contrat avec le distributeur d'électricité autrichien AST pour le développement d'un tapis thermique agissant selon les mêmes principes que le chauffage au sol. Nos patinoires sont composées d'eau glycolée » déclare-t-il.

Un esprit d'équipe unique

Arabie Saoudite, pays du Maghreb, Côte d'Ivoire, Haïti... les prestations clés en main de Synerglaç

séduisent au-delà des frontières hexagonales. « De la conception à l'installation en passant par l'animation, la sécurité et le démontage, nous nous occupons de tout. Contrairement à nos concurrents, notre maîtrise technique nous permet d'adapter nos patinoires à n'importe quel environnement d'implantation. Ce sont là les principales raisons de notre succès » affirme Philippe Aubertin. « Mais ce n'est pas tout. Sans l'investissement personnel de nos salariés, rien de tout cela ne serait possible. Ils mettent leur polyvalence au service des clients. Nous avons un esprit d'équipe unique à Synerglaç. C'est avant tout une boîte de copains et ça, au quotidien, je ne l'oublie jamais » assure-t-il.

La magie de Noël passe par la glace

Cette entreprise réalise 90% de son chiffre d'affaires entre fin octobre et début janvier. « Sur cette courte période, nous installons en moyenne 250 patinoires. Les collectivités locales ont bien compris, en ces temps de crise, que certaines personnes n'ont pas les moyens de partir en vacances. Ces patinoires les aident à s'évader du quotidien. Et puis, la magie de Noël passe par la glace » analyse le gérant.

Solidement installé dans ce marché, Synerglaç songe désormais à diversifier ses activités,



Philippe Aubertin

toujours dans le secteur des loisirs. « Nous travaillons actuellement sur le développement de piscines éphémères que les communes pourraient ouvrir chaque été. Un concept village - avec sable fin, terrain de beach volley, parasols - est aussi à l'étude » conclut Philippe Aubertin.

IL

Contact : Synerglaç,
2 rue de la Forêt à Heimsbrunn
03 89 61 17 91 ou contact@synerglaç.com
www.synerglaç.com

La patinoire de Beauvais



NOUVEAU

DA LUIGI
TRAITEUR ITALIEN

Plats à emporter ou sur place
Ex : Lasagne 5,90€, Cannelloni 6,10€, Penne Vodka 5,50€
Du 19 au 21/11/12
1 plat acheté = 1 tiramisu offert (PM)

9 av. de Bruxelles - Parc des Collines, Vallée III - Didenheim (à côté de laos)
03 89 42 43 35 • da-luigi.fr

Les données de la réussite

- 8,7 M€ de chiffre d'affaires en 2011
- 17 000 m² de locaux dont 10 000 situés en extérieur
- Une vingtaine de salariés dont des commerciaux répartis dans l'hexagone
- Un stock de 237 patinoires dont une soixantaine en revêtement synthétique, plus de 150 chalets et 67 000 paires de patins
- Le local de Brunstatt (3 500 m² situé au 10-12 rue de l'III) abrite les stocks des piscines synthétiques et celui d'Heimsbrunn (3 500 m² de bureaux et 10 000 m² d'extérieur) abrite le reste des activités (patins, chalets...).



ESPACES VERTS

AGENCE DE MULHOUSE

Aménage et entretient votre espace de vie

Contrat d'entretien annuel :

- tonte, taille, désherbage,
- abattage, élagage,
- déneigement...

Prenez rendez-vous
pour établir votre devis



Création et aménagement :

- maçonnerie paysagère,
- plantation, arrosage intégré,
- platelage bois, clôture...

Contactez-nous
pour mettre en forme vos envies



Une équipe de professionnels à votre service

19 rue Saint-Amarin - BP 22053 - 68059 Mulhouse Cedex
Tél. : 03 89 32 29 29 - Fax : 03 89 42 36 17
Mail : iss.ev.mulhouse@fr.issworld.com

Vorsprung durch Technik Audi

**Nouvelle Audi A3.
Un temps d'avance.**

Passion Automobiles
ZA Espale - Avenue Pierre Pflimlin - SAUSHEIM - Tél. 03 89 312 312
contact.mulhouse@passionautomobiles.fr - www.audi-mulhouse.fr

Gamme nouvelle Audi A3 3 portes : consommations en cycle mixte (l/100 km) : 3,8 - 6,6. Émissions massiques de CO2 en cycle mixte (g/km) : 99 - 152. Volkswagen Group France S.A. - RC Sirey 8 201 031 538. Audi recommande Castrol Edge Professional. Vorsprung durch Technik - L'avance par la technologie.

► A quoi sert un "manager du commerce" ?

Nommé début 2011 à la fonction de manager du commerce mulhousien, Frédéric Marquet, qui travaille à la SERM, œuvre pour contribuer à créer les meilleures conditions pour un commerce attractif pour la ville. Et ce, en étroite collaboration avec l'adjointe au commerce Natacha Kranz, dans le cadre du projet "Mulhouse Grand Centre".

Ex-cadre d'une agence de communication et ex-membre du conseil municipal, co-fondateur de "Mulhouse J'y Crois", Frédéric Marquet était taillé pour un poste totalement nouveau (et peu fréquent dans les autres villes), pour lequel il faut allier sens commercial, une bonne dose de diplomatie et une motivation sans faille pour sa ville. « *Le fait d'accélérer le mouvement dans tous les domaines ; rénovation urbaine, développement des terrasses, et donner plus d'importance au développement des commerces, se traduit dans les chiffres : depuis début 2011, on enregistre 133 ouvertures de commerces ou de restaurants (effectives et programmées) contre 49 fermetures. Parallèlement, la baisse des locaux vacants est de 30% pour la même période* », note Frédéric Marquet avec satisfaction. Globalement, le commerce s'améliore donc, avec les projets-phare de la rue de la Moselle et de la Place Franklin et une ambiance plus agréable et plus festive dans la ville.

Des point noirs restent néanmoins présents, avec l'espace de l'ancien Monoprix qui reste vide, mais qui vient d'être racheté avec des choses qui devraient bouger, on parle d'un projet de restaurant vitré tout en haut de l'immeuble. Et certains restaurants, comme la brasserie de l'Hôtel de Ville ou le Petit Zinc comptent parmi les friches les plus visibles. « *Souvent, ce sont des obstacles juridiques ou financiers qui bloquent l'accès à certains espaces commerciaux. Nous pouvons juste essayer d'accélérer le mouvement* ». Et les nouveaux restaurateurs préfèrent souvent des locaux à équiper, plutôt qu'à rénover. Enfin, le premier étage du centre commercial Porte Jeune est quasiment vide, c'est aussi l'un des

dossiers délicats pour le manager du commerce qui possède une liste de "prospects" à contacter.

Mulhouse sur la carte aux Trésors

Dans un article professionnel récent, Mulhouse serait la 3ème ville la plus attractive pour le commerce. Frédéric Marquet y voit la reconnaissance du travail de promotion mené par les instances municipales, notamment dans des salons professionnels comme le MAPIC où le projet Mulhouse Grand Centre a attiré l'attention. Promouvoir la ville dans les salons est l'une des manières d'attirer des investisseurs, tout comme la prospection directe vers les professionnels. « *Nous proposons à chaque enseigne un dossier très complet, qui les surprend souvent par sa précision : nous y indiquons les espaces commerciaux que nous proposons, et fournissons des chiffres très complets sur le commerce mulhousien. Nous avons élaboré une vraie proposition marketing pour que les marques voient l'intérêt de s'installer à Mulhouse* ». Le Temps des Cerises doit s'installer bientôt, après des enseignes comme Mango ou Swarovski : un véritable mouvement est en marche.

Cette promotion ciblée s'accompagne de relations presse nationales ou régionales.

Côté outils, Frédéric Marquet et Natacha Kranz ont élaboré une base de données extrêmement précise, photos à l'appui, pour suivre adresse par adresse toutes les enseignes à céder ou qui viennent de l'être. Ce tableau de suivi est enrichi quotidiennement par les informations fournies par les commerçants eux-mêmes, ou par les agences immobilières. Enfin, le manager



Natacha Kranz et Frédéric Marquet

du commerce a mis en place des indicateurs : comptages de fréquentation, évolution du chiffre d'affaires avec des enseignes volontaires, deux analyses par an avec comparatif aux

chiffres nationaux. « *Et surtout, nous sommes à l'écoute de tous les porteurs de projet* », concluent Natacha Kranz et Frédéric Marquet.

BF

Quelques ouvertures depuis mai 2012 :

Fourneau des Halles, Free Center (un des premiers de France), Mango, Impact, Vintage Store, Indies, Maxitoys, Mezzo di Pasta, Jac'Thé, Superdry, le Saint B, le Ptit Paris, La Bocca, Destress, Crudi'T et Gambrinus secteur Arsenal. Histoire d'O et Relax and Go secteur Foch. Ainsi que des rénovations comme Antonelle, Le Comptoir des Cotonniers, Yves Rocher, Première Ligne, Quartz... sans oublier la Maison Engelmann inaugurée récemment.

La tradition du pain - La passion de la Pâtisserie

Boulangerie Pâtisserie

Pascal Ferragut

Pensez à nous pour vos douceurs de fin d'année

46 rue de Thann - 68200 MULHOUSE - Tél. 03 89 42 20 29

dycal L'Energie Numérique

www.dycal.fr

Business hub C224

- Interface conviviale
- Scanner
- 160 pages minute
- Résolution éco-responsable
- Une qualité inégalée

1992 - 2012
30 ANS DE SERVICE

PARC DES COLLINES - 37 RUE JEAN MONNET - 68200 MULHOUSE
☎ : 03 89 606 600 - FAX : 03 89 606 608 - ✉ : contact@dycal.fr

AZ Devis sous 24h

IMPRIMERIE

Z.A. 8 rue de l'ill
68350 BRUNSTATT
Tél. 03 89 59 17 95

contact@azimprimerie.fr
www.azimprimerie.fr

Tous vos imprimés

e.c.a. édition

ÉDITION - RÉGIE PUBLICITAIRE - CRÉATION - IMPRESSION

Votre éditeur :
Annuaire • Journaux • Plaquettes • Programmes

pour administrations collectivités entreprises

3, rue du Panorama - BP66 - 68120 PFSTAT
Tél. 03 89 57 11 57 - Fax : 03 89 50 93 22 - E-mail : eca.edition@evhr.net

air à domicile
LES MAGASINS

Sécuriser le maintien à domicile

Livraison et installation à domicile

Dans nos deux magasins, à **MULHOUSE** (zone commerciale de Morschwiller-le-Bas, à côté de Leroy Merlin) et à **COLMAR** (en face de l'hôpital Pasteur), retrouvez votre espace de conseil et de présentation :

- MATÉRIEL MÉDICAL : vente, location, réparation
- ORTHOPÉDIE - CONTENTION : prises de mesures, essais
- INCONTINENCE
- Aides techniques, matériels pour professionnels de santé...

03 89 60 70 60 - www.airadomicile.com

Parce que votre entreprise est unique, racontez-la autrement !

Les rédacteurs professionnels du journal

Le Périscope

rédigent pour votre entreprise des textes personnalisés et adaptés à vos cibles pour une communication efficace.

Contact : Béatrice Fauroux - 06 03 20 64 76

Sondage PériScope Croissant Technologique Ouest

92 réponses volontaires, ce n'est certes pas un "échantillon significatif", mais c'est une bonne "prise de température", à la fois sur les "facteurs d'attractivité" et sur les "relations avec l'environnement économique".

Le cœur des réponses émane d'entreprises de service aux entreprises installées au Parc de Collines. Elles sont globalement satisfaites de leur implantation, puisqu'elles la recommandent !

Parmi les facteurs d'attractivité, les principales améliorations attendues portent, sans surprise, sur l'accessibilité transports en commun, la restauration quotidienne et le haut débit.

Dans leurs relations avec l'environnement économique, les entreprises marquent une proximité remarquable (35%) avec l'UHA. Elles plébiscitent les Aperiscope !

Elles externalisent significativement les fonctions compta/gestion, droit, informatique et RH.

Mais la surprise vient de l'export : 24 % déclarent que leur marché est européen ou mondial, et seules 5% font appel au dispositif Alsace Export. Serait-ce une nouvelle confirmation de la nécessité d'une action plus tonique, plus globale, du "territoire" en appui au développement de nos entreprises ?

Luc Gailliet

Chef d'entreprise, SIM et instances patronales

Dans ce monde difficile, marchons ensemble. Ce pourrait être un axe de lecture des résultats ce sondage.

En effet, les réponses indiquent qu'une bonne proportion des entreprises travaille avec ses voisins. Et qu'une proportion plus importante encore fait partie d'un réseau plus ou moins formel.

Porter une importance toute particulière aux relations de proximité, aux possibilités d'échange et d'implication dans la vie et les réseaux professionnels est vital aujourd'hui, plus que jamais.

Il est remarquable de constater que ce fonctionnement des entreprises correspond au premier des cinq axes stratégiques de la CCI Sud-Alsace Mulhouse, qui se concrétise à l'horizon 2015 : devenir un appui incontournable pour les entreprises. Le maintien, voire le développement des entreprises locales est directement lié à notre capacité à les écouter et à leur apporter les solutions dont elles ont besoin.

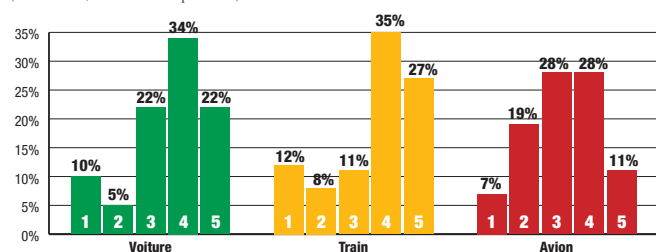
C'est à la CCI de fédérer les énergies dans une même direction, celle du développement de notre territoire.

Thiébaut Zeller

Chef d'entreprise, CCI et instances patronales

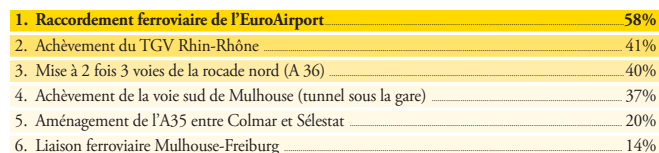
Accès et mobilité

1. Votre appréciation globale sur l'accessibilité de Mulhouse en fonction du mode de transport (notée de 1 à 5, 5 étant la note la plus élevée)



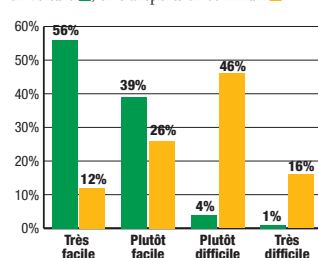
2. Quelles sont vos 2 priorités d'améliorations en termes d'infrastructures ?

(Les utilisateurs peuvent cocher plusieurs cases, le total des pourcentages est donc supérieur à 100 %)



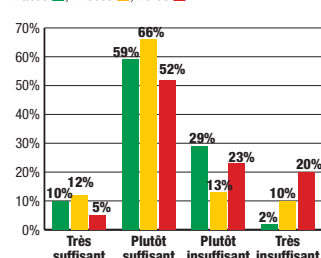
3. Considérez-vous qu'il est facile d'accéder à votre entreprise ?

en voiture ■, en transports en commun ■



4. Le nombre de places de parking est-il suffisant ?

Autos ■, motos ■, vélos ■



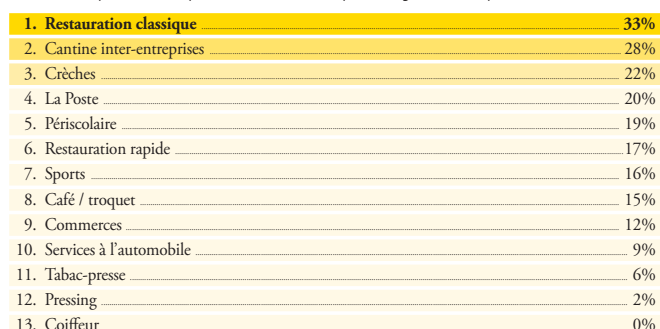
5. Comment jugez-vous l'offre de services proches de votre entreprise dans les secteurs suivants ?

	Excellente	Suffisante	Insuffisante	Nulle	Satisfaits (col. 1 + 2)	Insatisfaits (col. 3 + 4)
Restauration rapide	14%	52%	28%	6%	66%	34%
Restauration classique	9%	53%	30%	9%	61%	39%
Cantine inter-entreprises	3%	11%	46%	40%	14%	86%
Café / Troquet	4%	33%	33%	29%	38%	62%
Tabac-presse	3%	52%	25%	20%	55%	45%
Commerces	5%	57%	24%	14%	62%	38%
Pressing	6%	46%	25%	23%	53%	47%
Coiffeur	6%	56%	15%	23%	62%	38%
Services à l'automobile	8%	48%	27%	17%	56%	44%
Crèches	6%	34%	35%	24%	41%	59%
Périscolaire	2%	31%	43%	24%	33%	67%
Sports	3%	41%	32%	24%	44%	56%
La Poste	6%	49%	25%	19%	56%	44%

(Les chiffres sont arrondis ce qui explique la légère variation des totaux calculés sur les chiffres bruts)

6. Quelles sont les 2 améliorations prioritaires à votre avis parmi les choix suivants ?

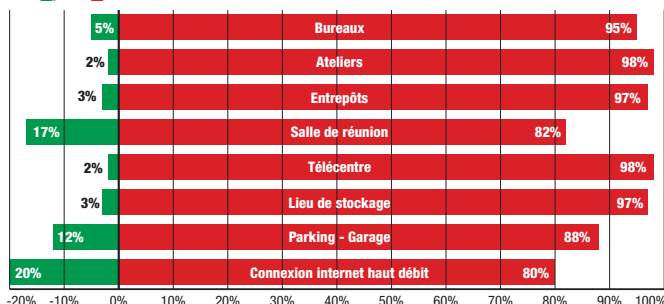
(Les utilisateurs peuvent cocher plusieurs cases, le total des pourcentages est donc supérieur à 100 %)



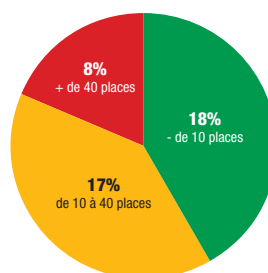
Immobilier d'entreprise

7. Avez-vous actuellement des besoins non couverts ?

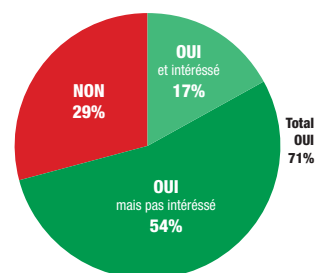
Oui ■, non ■



Si vous avez besoin d'une salle de réunion, quelle devrait être sa capacité ?



Connaissez-vous les possibilités offertes par le télétravail et, si oui, êtes-vous intéressé ?



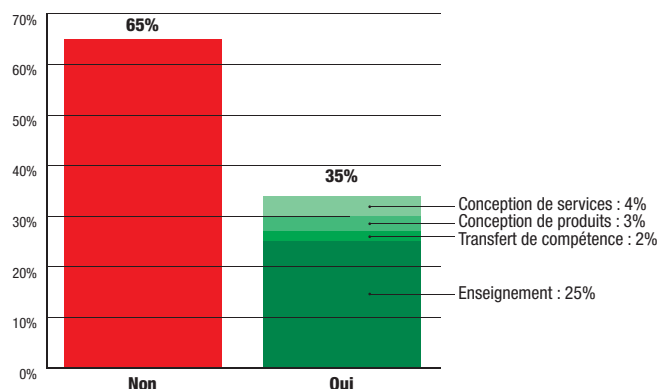
Appui aux entreprises

8. Faites-vous appel à un accompagnement extérieur à votre entreprise et si OUI, dans quel secteur de votre entreprise ?

	Oui			Non
	58%			42%
	CCI	Prestataire public	Prestataire privé	
Comptabilité	0%	1%	43%	
Gestion	0%	1%	20%	
Finance	0%	1%	17%	
Formation	0%	3%	29%	
Ressources Humaines	0%	2%	12%	
Droit	1%	0%	28%	
Organisation	2%	1%	9%	
Process industriel	0%	1%	6%	
Marketing-vente	0%	3%	4%	
Export	5%	2%	2%	
Informatique	1%	0%	32%	
Innovation	3%	3%	3%	
Développement durable	2%	2%	6%	

Innovation

9. Avez-vous des liens avec l'Université de Haute-Alsace et si OUI, dans quel domaine ?



10. Utilisez-vous les lieux consacrés à l'innovation ?

	Oui	Rarement	Jamais
Maison du Technopole	4%	20%	75%
Maison de l'Entrepreneur	14%	29%	57%
La Mie (Maison de l'innovation et de l'entreprise)	1%	11%	88%

11. Menez-vous une démarche d'innovation ?

Oui : 23% - Non : 77%

Si oui, à qui faites-vous appel pour vous accompagner dans cette démarche ?

Citation spontanée : DC PILOT, CEEI, R&D interne, KPMG, INBP Rouen

Relationnel de proximité

12. Conseilleriez-vous à une entreprise de s'installer plutôt...

(Les utilisateurs peuvent cocher plusieurs cases, le total des pourcentages est donc supérieur à 100 %)

1. Parc des Collines	70%
2. Quartier Gare	26%
3. Mer Rouge	20%
4. Campus Illberg	9%
5. Campus Fonderie	4%
Autres	9%

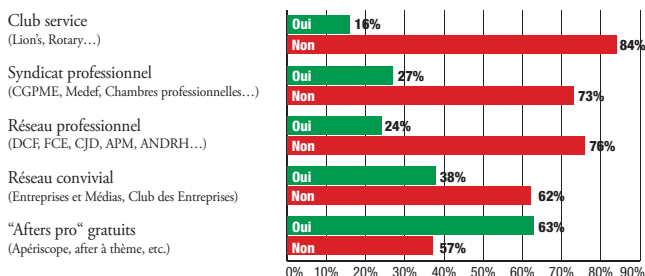
13. Avez-vous des relations professionnelles avec des entreprises voisines de la vôtre ?

Oui : 85% - Non : 15%

14. Vous sentez-vous concerné par des réunions conviviales sur votre secteur ?

Oui : 81% - Non : 19%

15. Participez-vous activement à un réseau professionnel local ?



Votre entreprise

16. Localisation de votre entreprise

Parc des Collines	49%
Mer Rouge	9%
Centre-ville Mulhouse	6%
Quartier Gare	2%
Campus Illberg	2%
Campus Fonderie	0%
Autres	31%

17. Taille de votre entreprise

0-9	53%
10-19	12%
20-49	20%
50-99	3%
100 et +	12%

18. Activité de votre entreprise

Services aux entreprises	69%
Commerce	12%
Industrie	10%
Services aux particuliers	8%
Institution	2%

19. Le marché de votre entreprise est-il

Local	13%
Régional	38%
National	26%
Européen	12%
Mondial	12%

Votre avis est le bienvenu !

Nous vous invitons à commenter les résultats de ce sondage, qui donne une tendance mais n'est pas réellement une statistique. Vous aussi avez vos problématiques d'entreprise sur notre territoire et souhaitez en parler ?

Le Périscopes peut recueillir vos idées et en faire un prochain article, courrier des lecteurs ou débat. Merci pour vos commentaires, idées, réactions et suggestions par mail : contact@le-periscopes.info

Béatrice Fauroux

prevel
SIGNALISATION

68170 Rixheim
03 89 65 52 07

IMPRESSION NUMERIQUE / VEHICULE / STAND
EVENEMENTIEL / ENSEIGNE
SIGNALETIQUE INT-EXT

www.prevel-signalisation.com

Ressources Humaines & Comptabilité

- Prise de Parole en Public : 4 jours
- Pratique du Droit Social : 12 jours
- Club Actualité Sociale : 3 jours
- Assistante Ressources Humaines : 12 jours
- Gestion et Pratique de la Paie : 5 jours
- Législation sociale et Gestion du Personnel : 6 jours
- Mettre en place un GPEC : 3 jours
- Formation des Elus du CE : 3 jours
- Organiser et gérer la formation : 2 jours
- Gestion de la Sécurité au travail : 2 jours
- Pratique de la Gestion Financière : 12 jours
- L'essentiel de la gestion pour non financiers : 5 jours
- Contrôle de Gestion Pme-Pmi : 6 jours
- Techniques comptables approfondies : 8 jours
- Comptabilité et charges sociales : 2 jours
- Gestion budgétaire et analytique : 4 jours
- Gestion de Trésorerie : 2 jours
- Fiscalité des Entreprises : 2 jours

Tél. : 03 89 33 35 35 ■ 03 89 33 35 45
www.gifop.fr ■ www.cahr-formation.com

GIFOP CAHR Formation
CCI HAUTE-ALSACE
MULHOUSE

Thème du mois : L'innovation

Comment elle se provoque, et comment elle se vit : les deux articles de cette page thématique éclairent l'innovation sous des angles différents. L'Innovation Day tente, via une journée thématique dans le cadre de Mulhouse Terre des Nouveaux Possibles, de croiser des personnes d'univers très différents pour simuler l'innovation en accéléré, de l'idée au prototype. Et au travers de l'entreprise rixheimoise Pakéa, on réalise que l'innovation s'entend au sens large, lorsque la mutation technologique induit toute la stratégie d'une entreprise (et vice-versa).

► Innovation Day, atelier pratique

La session de travail Innovation Day, proposée par Terre des Nouveaux Possibles et portée par la CCI Sud-Alsace Mulhouse, aura lieu le lundi 19 novembre. Toute personne intéressée par la thématique du détournement d'objet est invitée à participer à cette journée de production d'un prototype.

La journée a pour objectif de faire coopérer des personnes de profil différent sur la thématique du détournement d'objet ("re-use"), en vue de produire un prototype. « Cette démarche créative », explique Philippe Gumber, conseiller innovation à la CCI de Région Alsace, « qui consiste à passer de l'idée au prototype en une seule journée, est volontairement ambitieuse. Dès le matin, les équipes sont constituées pour réfléchir à des projets sous la forme d'un brainstorming. Les idées, liées à un détournement d'objet - utilisé autrement ou dans un autre contexte -, sont ensuite présentées à un public qui réagit via Twitter. Puis on fabrique un prototype simplifié et présenté au public. » Les projets les plus aboutis seront ensuite présentés en clôture de la semaine, le vendredi 23 à la rencontre "Gonogo", puis suivis par la CCI Sud-Alsace Mulhouse en vue de leur concrétisation éventuelle.

Au cours de cette journée, on pourra aussi découvrir le prototypage rapide 3D de Cadindus (située Parc des Collines, Mulhouse) ou le "Technistub", atelier-laboratoire associatif mutualisant différents moyens techniques, situé à Parc de la Mer Rouge, Mulhouse.



Philippe Gumber et la technique du brainstorming sur post-it

● **Date :** lundi 19 novembre de 9h à 19h

Lieu : SIM et Technistub

Entrée libre sur inscription

● **En savoir plus :** www.terredesnouveauxpossibles.com/innovation-day/

► Pakéa emballe le marché

L'entreprise filiale du groupe NSC Schlumberger, leader mondial pour la fabrication de machines de tubes en carton spiralé, diversifie son activité dans le secteur agro-alimentaire. Et ce, grâce à un important programme de développement qui mobilise 9 personnes et 1,2 millions d'euros sur 2 ans. Explications.

Depuis 40 ans, Pakéa à Rixheim conçoit et commercialise des machines destinées à fabriquer des tubes en carton dit "spiralé", destinés à l'enroulage de différents matériaux, à la fabrication d'emballage en carton (produits alimentaires et non-alimentaires), à la protection en logistique (cornières en carton) ou pour le transport de matériel (fûts en carton), et même des palettes en carton. Elle réalise en moyenne 11 à 14 millions d'euros de CA HT sur ce marché, dont elle est le leader mondial.

Quand la crise stimule l'innovation

En 2008, Pakéa se voit confrontée à la crise mondiale avec le gel des investissements. L'impact est rude, une commande de machine de "converting" représentant en moyenne 500.000 euros. « C'était le moment où jamais de nous poser les bonnes questions. Nous avions déjà entamé une démarche pour réduire le coût final des emballages en carton, ainsi que leur empreinte écologique, notamment par la réduction de leur poids. Et parallèlement, nous avons constaté que le marché de l'agro-alimentaire, qui représente 15% de nos ventes, ne se réduisait pas en temps de crise, au contraire. Nous avons alors connecté notre démarche innovante avec le marché de l'agro-alimentaire, et décidé d'inventer de nouvelles machines adaptées à ce marché », explique Michel Interling, Directeur Exécutif.

Innovation stratégique

Jusqu'ici, le client de Pakéa était traditionnellement un fabricant d'emballages en carton qui commandait la ligne de fabrication du corps de boîte chez Pakéa et les différentes machines de fermetures des boîtes chez d'autres fournisseurs. Il intégrait l'ensemble de ces machines et savoir-faire pour proposer à



Michel Interling

l'industrie agro-alimentaire des emballages prêts à être remplis. Désormais, Pakéa pourra offrir à ces mêmes clients, mais également directement aux industriels de l'agro-alimentaire des lignes complètes.

« Nous pourrions non seulement adapter les machines en fonction du type de boîte à fabriquer. Mais aussi mettre au point des nouveaux concepts d'emballage dans notre laboratoire, faire des essais sur notre ligne pilote et définir les matières premières. Le tout pour une boîte plus légère, plus écologique et surtout moins chère que les produits existants », dit le développeur de l'activité "Packaging".

Show room de 800 m²

De fournisseur d'une machine mono-tâche, Pakéa devient intégrateur de toute la chaîne de conditionnement. Pour le prouver, l'entreprise met au point un show-room de 800 m² à Rixheim, pour « inviter nos clients et prospects à toucher du doigt notre capacité d'innovation », précise Michel Interling. Créer de nouvelles machines ne va pas de soi. Le groupe a investi 1,2 millions d'euros pour permettre à une équipe de dessinateurs industriels, ingénieurs et automaticiens de créer les nouvelles machines. Trois d'entre elles sont déjà vendues pour environ 4 millions d'euros. Et ce n'est pas fini : « Nous avons l'ambition de devenir le leader mondial de l'emballage carton agro-alimentaire d'ici quelques années. Et de doubler notre chiffre d'affaires grâce à ce nouveau secteur », indique Michel Interling.

Pakéa est lauréat du Concours Alsace Innovation 2012

■ **Contacts innovation à la CCI de région et basés à Mulhouse :**

● **Aziz Derbal,**
Directeur Innovation
03 89 66 71 91

● **Philippe Gumber,**
Conseiller Innovation
03 89 66 71 93



Vu sur le blog Sud-Alsace Eco
blog.mulhouse.cci.fr

Ce blog publie des reportages sur les entreprises innovantes en Sud-Alsace

Tailleurs sur (200) mesures

Les Nouveaux Ateliers, tailleur virtuel, est une marque de vêtements créés sur mesure à partir de 200 points de mesure réalisés par une cabine de mensurations en moins d'une seconde.

■ **En savoir plus :** rubrique Projets accompagnés, article "Les Nouveaux Ateliers, tailleurs virtuels nouvelle génération"

Ecolys, les plats traiteur (et bio) pour bébé

Jeune maman attentive au bien-être de son enfant, Sandrine Mayer a créé Ecolys, une société de fabrication de plats traiteurs pour bébé.

■ **En savoir plus :** rubrique Projets accompagnés, article "Ecolys, fabricant de plats traiteurs pour bébé"

Un logiciel de gestion de paniers de produits frais

Destiné aux agriculteurs commercialisant leur production sous forme de paniers bio, Amapy allie site internet et logiciel de gestion interconnectés.

■ **En savoir plus :** rubrique Made in Sud Alsace, article "Amapy, gestion 2.0 pour les producteurs"

La Like machine dynamise vos événements

Créer du lien entre la "vraie vie" et les réseaux sociaux, voilà l'objectif de la Like Machine, développée par l'entreprise mulhousienne 2le.

■ **En savoir plus :** rubrique Made in Sud Alsace, article "Rendez un événement unique avec la Like Machine"

L'Innovation Tour 2012 à Mulhouse

Cette rencontre entre entrepreneurs autour de l'innovation a pour but de partager les bonnes expériences et découvrir de nouveaux outils de financement.

Intervenants :

- Michel George, DMC, pour le lancement d'un nouveau fil coton
- Sandrine Mayer, ECOLYS, pour le développement, la fabrication et la vente de plats traiteurs bio pour enfants,
- Fabrice Sprenger, DS Design pour la conception de la chaise KYZ

■ **Mardi 13 novembre 2012 à 18h au Technopole Mulhouse.**

Participation gratuite sur inscription préalable <http://innovation.alsace.cci.fr/>

● **Contact :** Philippe Gumber
03 89 66 71 93 - p.gumber@alsace.cci.fr

La protection de l'innovation et la propriété industrielle sont des aspects importants de la compétitivité des entreprises françaises. Les PME innovantes sont particulièrement ouvertes à l'international, aux opportunités mais aussi aux risques de ces nouveaux marchés.

Protéger ses innovations à l'Export

La CCI Alsace en partenariat avec l'INPI et l'Institut Européen Entreprise et Propriété Intellectuelle organise une rencontre sur ce sujet

le 4 décembre de 17h à 18h30

à la CCI Sud Alsace Mulhouse - Maison de l'Entrepreneur

Deux entreprises témoigneront de leurs expériences
Pakéa à Rixheim et Cellutec à Burnhaupt-le-Haut.

Participation libre
Contact : innovation@alsace.cci.fr - Tél: 03 88 75 42 05

▶ Tertio booste les entreprises

Le groupe Tertio est connu pour ses radios, dont les plus écoutées à Mulhouse sont Dreyeckland et RTL2 et propose des voyages via Tertio Voyages. Mais le groupe organise aussi des séminaires d'entreprise (Club Tertio Management) et, nouveauté, des prestations en événementiel d'entreprise (Tertio Evénements).

Sous la dénomination Club Tertio Management, le groupe Tertio propose des séminaires sur les thèmes du management (compétences du manager, gestion de commerciaux, etc.) et de la communication (prise de parole en public, négociation en face à face...). Ces séminaires sont proposés sous la forme d'une escapade vers une destination plutôt sympathique (Maroc, Londres, site golfique, etc.) pour associer agrément et séminaire. Pour autant, ce n'est pas "la croisière s'amuse". Chantal Salomon, responsable de ce service, précise que « *Le but du déplacement, c'est de rendre les séminaires plus efficaces. On est plus réceptif hors du cadre de travail. Et ils sont organisés du vendredi au lundi inclus pour ne pas trop mordre sur les journées de travail. Les formations de 14 heures réparties sur 4 matinées permettent de se détendre l'après-midi, ou d'opter pour un coaching individuel* ». Ces formations sont assurées par des professionnels de la formation (Cogit'Hommes à Strasbourg) et coûtent à l'entreprise 2.450 euros "all inclusive" : formation, transport, hébergement et repas.

Un nouveau service : l'événementiel

"All inclusive", c'est aussi le slogan de Tertio Evénements qui, sous la houlette de la nouvelle venue dans le groupe Catherine Pugin,

développe des propositions complètes aux entreprises qui ont besoin d'une manifestation pour un anniversaire, lancement de produits, etc. « *L'intérêt pour l'entreprise est de pouvoir bénéficier d'un service complet parce que nous pouvons proposer tous les outils de communication utiles à sa manifestation. En particulier, nous mettons nos médias à leur service et pouvons annoncer l'événement, réaliser des reportages, des émissions délocalisées, etc.* ».

Partant du principe qu'en période de crise, les entreprises doivent rebondir et se démarquer, le groupe mise sur ses contacts quotidiens avec les annonceurs et la complémentarité de ses métiers pour les y aider.

BF

Le groupe de communication Tertio fondé et dirigé par Agnain Martin compte 50 salariés, 5 radios (dont une à Nice), Tertio Régie publicitaire, Tertio Voyages, Club Tertio Management et Tertio Evénements.

■ Contacts : Tertio

52 rue du Sauvage à Mulhouse

Club Tertio Management : Chantal Salomon

03 89 66 48 47

Tertio Evénements : Catherine Pugin

03 89 66 93 54



Agnain Martin, Isabelle Maldonado, Chantal Salomon et Catherine Pugin

▶ Ozcan & Kaiser, les clés de la réussite

Spécialisée dans la rénovation métallique, la société lutterbachoise Ozcan & Kaiser a lancé, lors des Journées d'Octobre, une ligne de salons d'extérieur et/ou d'intérieur. Cette nouvelle activité complète celle du magasin de serrurerie ouvert en début d'année.



Yann Ozcan et Johana Kaiser

« *Contrairement à ce que l'on pense, l'activité professionnelle d'un métallier-serrurier ne se résume pas à la simple réalisation de double de clés ou à l'ouverture de portes bloquées. Ce métier couvre aussi tous les services liés à la métallerie et ce de la création à la rénovation d'éléments pour des locaux professionnels et des collectivités* » assure Johana Kaiser, cogérante de Ozcan & Kaiser.

Les services de cette société lutterbachoise, créée en 2004, se répartissent en deux axes : la métallerie (conception et installation de garde-corps, escaliers, portes de garages, sas d'entrée pour des distributeurs automatiques de billets, marquises ou de boîtes aux lettres...) et la serrurerie. « *Nous avons ouvert, en janvier dernier, un magasin où nous proposons du dépannage classique de portes et de fenêtres, mais aussi la réparation et du remplacement de tous types de serrures et de fermetures* » explique Yann Ozcan, le second associé, avant d'ajouter qu'il vend aussi de l'acier au détail.

La sublimation thermique

Les deux salariés et l'apprenti d'Ozcan & Kaiser se déplacent principalement sur le Haut- Rhin,

même si certains contrats les ont déjà menés dans le Doubs. Plus de 80% de leur chiffre d'affaires est réalisé auprès d'entreprises locales (commerces, cabinets d'architectes, collectivités...). « *Notre maîtrise de la rénovation métallique ainsi que notre réactivité expliquent sûrement notre succès. Nous personnalisons toujours les commandes, c'est du sur-mesure* », déclare Johana Kaiser.

Cette dernière a d'ailleurs lancé, lors des Journées d'Octobre, la ligne Sokie. « *Ce sont des salons d'extérieur/intérieur métalliques réalisés grâce à de la sublimation thermique. Je crois réellement en ce matériau qui est à la mode. Le mobilier de décoration métallique a de l'avenir* », conclut-elle.

Ozcan & Kaiser a remporté la 3ème place dans la catégorie Développement du concours YAGO "Faisons éclore les talents", www.yago-talents-entrepreneurs.com

IL

■ Contact : Ozcan & Kaiser,

77c rue du Général de Gaulle à Lutterbach.

03 89 06 47 05 - 06 61 15 19 95

www.ozcan-kaiser.com

▶ Toutélec, électriquement vôtre

Installations, rénovations et dépannages : la société Toutélec est spécialisée depuis 27 ans dans l'équipement électrique des entreprises alsaciennes. Sa spécialité ? L'éclairage magasin.



Benny Bakis

« *Chaque chantier est un nouveau défi à relever. Je suis dans la recherche permanente de solutions techniquement et économiquement réalisables pour le client* » assure Benny Bakis, le gérant de Toutélec. Cette société spécialisée dans l'équipement électrique est installée à Mulhouse depuis près de trois décennies et a, avec le temps, élargi ses activités à l'installation de chauffages, de sanitaires ou encore de climatisations. « *Des enseignes renommées, telles que le joaillier Mauboussin et les boulangeries Poulailon, ont recouru à nos services pour un agencement intelligent de leurs éclairages. Nous excellons dans ce domaine particulier qui concerne autant les commerces que les cabinets médicaux ou juridiques* » explique Benny Bakis.

L'expérience de la réactivité

Toutélec réalise d'ailleurs 65% de son chiffre d'affaires avec les entreprises alsaciennes et franc-comtoises. Ces dernières apprécient la réactivité des six salariés de la société qui interviennent sur

site dans les quatre heures suivant l'appel. « *Je veille aussi scrupuleusement au respect des délais. Nous vendons du service et ça, de nombreuses boîtes concurrentes l'ont oublié. Ma longue et chaotique expérience professionnelle m'a permis de comprendre que nous dépendons du client et non l'inverse* » précise le sexagénaire.

Benny Bakis, qui s'approvisionne majoritairement auprès de fournisseurs locaux, développe actuellement une nouvelle branche d'activité : la rénovation de bâtiments anciens et de maisons de maîtres. « *De l'étude à la conception, nous prenons tout en charge, avance-t-il. Le client doit donc nous faire confiance pour donner vie à son projet. C'est d'ailleurs excitant, je me sens comme créateur parfois car nous laissons une trace électrique de notre passage.* »

IL

■ Contact : Toutélec

54-56 rue du Puits à Mulhouse.

03 89 64 10 74

► La CGPME : unissons-nous !

À l'échelle nationale, la CGPME fait parler d'elle et tâche de peser sur les décisions économiques du nouveau gouvernement. À l'échelle du département, elle rappelle aux entreprises qu'il ne faut pas rester dans son coin, mais se serrer les coudes, surtout dans le contexte actuel.



Gilbert Stimpfflin, président et Florence Hinderer, directrice

« Ce n'est pas qu'une question de crise, mais de solidarité entre PME : aujourd'hui, bien des entreprises auraient avancé plus vite si elles avaient eu le bon contact ou le bon conseil au bon moment », estime Gilbert Stimpfflin, président de la CGPME 68 (voir notre article en page 3). La CGPME n'est pas qu'un lobby sur le thème des charges sociales, mais aussi une plateforme multi-services pour les entreprises qui auraient besoin d'une consultation juridique ou comptable. Un adhérent bénéficie ainsi de 3 rendez-vous avec des experts (notaire, avocat ou expert-comptable), via une ligne téléphonique dédiée. La réponse aux questions est assurée sous un délai très court. Pour d'autres problématiques liées à l'export ou à la formation, le CGPME indique le contact ad hoc - notamment à la CCI Sud-Alsace Mulhouse - et se charge de faire le lien.

La CGPME est aussi un réseau

« Les adhérents ne se manifestent pas seulement en cas de problème. Ils ont des mandats dans de nombreuses institutions décisionnaires et portent la parole des PME. C'est donc un syndicat. » Un syndicat où les PME peuvent s'exprimer et faire avancer leurs préoccupations, dans un esprit d'entreprise où on doit compter d'abord sur soi-même, avec le soutien d'entreprises voisines. « On n'avance pas seul, mais en groupe. Les adhérents de la CGPME ont les mêmes préoccupations et le même quotidien. On est membre d'un réseau, c'est une vraie richesse », argumente Gilbert Stimpfflin.

Une nouvelle directrice

Pour être plus proche des responsables d'entreprises, la CGPME68 a recruté une

nouvelle directrice, Florence Hinderer. Ex-chef de projet dans le déploiement télécom, elle assure le développement de la structure et le contact avec les médias locaux. Elle prépare actuellement un plan d'action pour assurer une meilleure visibilité de la CGPME 68.

Pour info, la cotisation 2013 est de 510 euros, la protection juridique est à 150 euros. A ces montants il convient d'ajouter 4,50 euros par salarié.

BF

■ **Contact :** Florence Hinderer
CGPME du Haut-Rhin
1 avenue Salengro, Mulhouse
03 89 45 15 56
www.cgpme-alsace.fr



**Pompes
Funèbres
LANTZ**

Depuis 1893

MULHOUSE-DORNACH, PFASTATT

KINGERSHEIM

Pour tout renseignement :

tél. 03 89 42 53 53

www.pf-lantz.fr

Habitation 05-68-15161168

Vozidées

Le réseau social des idées et des projets

Le site web www.vozidees.com à l'initiative de Mathieu Nico met en relation des porteurs de projets et des accompagnateurs ou prestataires (en Alsace et ailleurs). Au-delà, c'est aussi une boîte à idées en ligne sur mesure pour les entreprises ou institutions. Et des rencontres pour susciter des projets et la rencontre (www.chapoprojet.com). Enfin, Vozidees vient de créer www.brainstorming.fr, un puissant outil d'intelligence collective qui permet de trouver des solutions originales en associant autour d'une thématique précise des spécialistes et non-spécialistes du domaine.

■ **Vozidees SAS, Mathieu Nico, 06 87 40 11 43**

Invitation à l'apérifscope



de la

**CGPME
68**



Mardi 4 décembre à 18h30

à l'Auberge du Zoo à Mulhouse
Inscription obligatoire sur le site www.le-periscope.info, rubrique Apérifscope

ESPACE LEFEBVRE
LIVRAISON 2^{ème} tranche

NOUVEAUTÉ
À LOUER APPARTEMENTS du T2 au T4
LOCATION NOVEMBRE 2012

BATIGERE NORD-EST

Renseignements et visites sur rendez-vous au 03 89 36 06 35 et sur www.batigere.fr

La Marquise
restaurant

27 rue de Mulhouse
68170 Rixheim
03 89 35 74 98 - 06 42 01 86 57
www.restaurant-la-marquise.fr

La Marquise
Un endroit chaleureux, un accueil souriant et un service rapide !
Goûtez des recettes savoureuses et variées, composées de produits frais et locaux !

Horaires d'ouverture
Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 11h30 à 17h
Mercredi : de 14h à 19h
Samedi : de 18h à 23h
Dimanche : de 11h à 17h

Le confort sans le conformisme



Audi A6 2.0 TDI 177 ch BVM6 Business line.
719 € TTC/mois*.

Aussi élégantes que soient les lignes de l'Audi A6 Business line, c'est surtout à son bord qu'elle dévoile tout le sens du détail dont ont fait preuve les ingénieurs Audi. En plus de l'intérieur cuir, l'Audi A6 Business line voit ses équipements complétés par un système GPS Full pour un confort de navigation optimal. Sa structure légère aluminium-acier offre, quant à elle, plus de rigidité et de dynamisme pour des trajectoires maîtrisées, sans effort, visiblement différentes.

Audi Fleet Solutions.



Vorsprung durch Technik

* LLD sur 36 mois avec assurance Perte Financière incluse** et contrat de maintenance aux professionnels***. Offre valable du 13 septembre au 31 décembre 2012. Offre de Location Longue Durée sur 36 mois et 90 000 km pour une Audi A6 2.0 TDI 177 ch BVM6 Business Line, 36 loyers de 719 € TTC. Réserve à la clientèle professionnelle, chez tous les Distributeurs Audi présentant ce financement, sous réserve d'acceptation du dossier par Audi Bank division de Volkswagen Bank GmbH - SAAG, de droit allemand - Capital social : 318 279 200 € - Succursale France : Paris Nord 2 - 22 avenue des Nations 93420 Villeneuve - RCS Bobigny 451 618 904 - ORIAS 08 040 267 (www.orias.fr). ** Perte Financière obligatoire incluse dans les loyers soumise après de COVEA FLEET SA - Capital de 93 771 450 € - RCS Le Mans 345 013 339 - 180, rue Henri-Champion - 72100 LE MANS. Entreprise régie par le code des assurances soumise à l'Autorité de contrôle prudentiel - 61 rue Talbot 75009 PARIS. *** Contrat de Maintenance aux Professionnels obligatoire souscrit auprès de Opteven Assurances, société d'assurance et d'assistance - capital 5 135 715 € - Siège social 109, boulevard de Stalingrad, 69100 Villeurbanne. RCS Lyon 379 954 886 et Opteven Services, Société Anonyme au capital de 365 878 €, RCS Lyon 8 333 375 426 - Siège social 109, boulevard de Stalingrad - 69100 Villeurbanne - régie par le Code des assurances et soumise au contrôle de l'ACPR. Modèles présentés : Audi A6 2.0 TDI 177 ch BVM6 Business line au prix de 43 170 € TTC avec options jantes 18" (1 950 € TTC), phares avant intégralement à LED (3 150 € TTC), peinture métallisée (1 100 € TTC) et adaptative cruise control avec fonction stop & go (1 780 € TTC) non incluses, tarif au 13/09/2012. cote.mps.fr (17 100 km) - 6.9. Points de CO2 (g/km) : 124. Volkswagen Group France s.a. - RC 50589 81602 025 538. Audi recommande Castrol EDGE Professional. Vorsprung durch Technik - L'expertise par la technologie.

Passion Automobiles
ZA Espale - Avenue Pierre Pflimlin - SAUSHEIM - Tél. 03 89 312 312
contact.mulhouse@passionautomobiles.fr - www.audi-mulhouse.fr

Rappel : Festival des idées et de l'entrepreneuriat Terre des Nouveaux Possibles

La seconde édition du festival Mulhouse, Terre des Nouveaux Possibles se déroulera du 17 au 23 novembre

Initiée par la CCI Sud Alsace Mulhouse, cette semaine dédiée à l'esprit d'entreprendre s'articule autour d'une vingtaine d'événements, comme le plus connu : le TEDx, mais également sur des concepts inédits, taillés spécifiquement pour les entrepreneurs, porteurs de projets, entrepreneurs potentiels, etc.

Le Bizzday, une journée sur les dernières évolutions du marketing

Destiné aux entreprises, le Bizzday se déroule sur toute une journée, durant laquelle 26 professionnels décryptent 4 thématiques liées au marketing et répondent à toutes les questions :

- Le marketing communautaire,
- Le marketing tout terrain,
- Osez le marketing autrement
- From marketing to ROI.

■ La journée se déroule à la SIM, place de la Bourse à Mulhouse, de 8h30 à 17h30

Inscription obligatoire, coût 25 euros la journée avec cocktail déjeunatoire

Programme détaillé sur le site www.bizzday.com



Créer sa boîte en Alsace

Salon de la création et reprise d'entreprise le 22 novembre de 9h à 17h au Parc Expo

Organisée conjointement par les CCI de Colmar et de Mulhouse, cette journée est l'occasion de rencontrer des spécialistes qui peuvent accompagner la création ou reprise d'entreprise dans tous ses aspects : juridique, financier, communication...

■ www.creer-sa-boite-en-alsace.com

ART3F, nouveau salon d'art à Mulhouse

Du 7 au 9 décembre 2012 aura lieu au Parc Expo le premier salon d'art contemporain mulhousien, au sens habituel du terme : des artistes et des galeries exposent des oeuvres destinées à la vente.

De bonne tenue a priori, ce salon devrait satisfaire les amateurs d'art qui y verront toutes les tendances du marché actuel.

L'initiative du salon est privée, c'est à souligner : c'est l'éditeur du magazine régional Terra Cotta Serge Berninca et son équipe qui organisent ce salon, entourés par un comité d'artistes et de galeries.

■ En savoir plus : www.art3f.com et page Facebook



Serge Berninca

Portes ouvertes chez Nidal

Matériels pour la filière bois-énergie et les déchets verts

Les Portes Ouvertes Nidal auront lieu les 16 et 17 Novembre 2012 au siège de Nidal à Rixheim (68) de 9h à 17h. Plus de 40 machines seront exposées avec de nombreuses démonstrations. Retrouvez la liste exhaustive des machines sur www.nidal.fr

■ Nidal SASU
2 rue Vauban - ZI n°2 Rixheim
03 89 31 85 85 - www.nidal.fr



Le Mercure se transforme en Golden Tulip

Le 25 octobre 2012, le Mercure Sausheim est devenu "Golden Tulip Mulhouse Basel", c'est le 9ème en France et le seul en Alsace. Entièrement rénové en 2012 dans un esprit Feng Shui, le 4 étoiles propose 3 salles de séminaires modulables, une piscine (découverte) et deux terrains de tennis. Sa cuisine s'articule autour de trois thèmes : régionale, bio ou internationale. Les chambres sont à partir de 99 euros sauf tarifs spéciaux (voir annonce en première page).

■ Contact : Manon Cres, Chef de réception
Golden Tulip - 03 89 61 87 87 - info@goldentulipmulhouse.com



Réunion au Golden Tulip (OCI Informatique le 4 octobre)

Prochain Apériscopes : le 4 décembre

voir page précédente

Le Périscopes

amp l'agence mulhousienne de presse



Édité par L'Agence Mulhousienne de Presse - 06 03 20 64 76

27 rue Victor Schœlcher - 68200 Mulhouse - www.agence-mulhouse-presse.fr

N° Siret 529 589 327 00012 - N° ISSN : 2100-9740

Rédactrice en chef : Béatrice Fauroux - bfaux@agence-mulhouse-presse.fr

Textes et photos : Béatrice Fauroux et Inès Lazibi (sauf mention contraire)

Web journal et Apériscopes : Virginie Tanghe, sidelya@live.fr

Graphisme/PAO : Jean-François Chan-Kam, jf.chankam@lesgensdenface.net

Bertrand Riehl, bertrand.riehl@laposte.net

Régie publicitaire : ECA Edition, Dominique Meunier et Eric Marcino

3 rue du Panorama, 68120 Pfaffstätt - 03 89 57 11 57, eca.edition@evhr.net

Impression : AZ Imprimerie, Brunstatt. Imprimé sur papier recyclé.

Distribution de ce numéro : Sinclair, Mulhouse

ASSURANCES COLLECTIVES
Avec MMA et QUATREM,
renforcez la protection et la motivation
de votre équipe !

Agence de Mulhouse : Résidence Charles X - 2 rue Sainte-Catherine BP 1277 - 68055 MULHOUSE Cedex
Tél : 03 89 45 40 33 - Fax : 03 89 56 21 96

Vous savez combien une assurance collective de qualité est indispensable à la protection et à la motivation de vos salariés.

Vos contrats actuels sont-ils à la hauteur de vos objectifs ?
Faisons ensemble le diagnostic de vos besoins.

Grâce à l'association QUATREM - principal acteur en assurance collective - et MMA Entreprise, je suis en mesure de vous proposer, aujourd'hui, des solutions santé, prévoyance et retraite.

Pour plus d'informations, contactez-nous :



Cabinet Pierre HOENNER et associés
assurances



hoenner.cabinet@mma.fr
ORIAS 08 040 453 - www.oriass.fr



Crédit Mutuel
ENTREPRISES

Le Trident - 36 rue Paul Cézanne
68060 Mulhouse Cedex - Tél 03 89 39 41 50

